

SCIENCE, PRACTICE AND THEORY

Proceedings of the IV International Scientific and Practical Conference

Tokyo, Japan
February 1 – 4, 2022

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

UDC 01.1

The IV International Scientific and Practical Conference «Science, practice and theory», February 1 – 4, 2022, Tokyo, Japan. 593 p.

ISBN - 978-1-68564-507-6

DOI - 10.46299/ISG.2022.I.IV

EDITORIAL BOARD

<u>Pluzhnik Elena</u>	Professor of the Department of Criminal Law and Criminology Odessa State University of Internal Affairs Candidate of Law, Associate Professor
<u>Liubchych Anna</u>	Scientific and Research Institute of Providing Legal Framework for the Innovative Development National Academy of Law Sciences of Ukraine, Kharkiv, Ukraine, Scientific secretary of Institute
<u>Liudmyla Polyvana</u>	Department of Accounting and Auditing Kharkiv National Technical University of Agriculture named after Petr Vasilenko, Ukraine
<u>Mushenyk Iryna</u>	Candidate of Economic Sciences, Associate Professor of Mathematical Disciplines, Informatics and Modeling. Podolsk State Agrarian Technical University
<u>Oleksandra Kovalevska</u>	Dnipropetrovsk State University of Internal Affairs Dnipro, Ukraine
<u>Prudka Liudmyla</u>	Odessa State University of Internal Affairs, Associate Professor of Criminology and Psychology Department
<u>Slabkyi Hennadii</u>	Doctor of Medical Sciences, Head of the Department of Health Sciences, Uzhhorod National University.
<u>Marchenko Dmytro</u>	Ph.D. in Machine Friction and Wear (Tribology), Associate Professor of Department of Tractors and Agricultural Machines, Maintenance and Servicing, Lecturer, Deputy dean on academic affairs of Engineering and Energy Faculty of Mykolayiv National Agrarian University (MNAU), Mykolayiv, Ukraine
<u>Harchenko Roman</u>	Candidate of Technical Sciences, specialty 05.22.20 - operation and repair of vehicles.
<u>Belei Svitlana</u>	Ph.D. (Economics), specialty: 08.00.04 "Economics and management of enterprises (by type of economic activity)"
<u>Lidiya Parashchuk</u>	PhD in specialty 05.17.11 "Technology of refractory non-metallic materials"
<u>Kanyovska Lyudmila Volodymyrivna</u>	Associate Professor of the Department of Internal Medicine

91.	Шевчук А. ЗАСАДИ АКСІОЛОГІЇ ЯК ОСНОВА У ПРОЦЕСІ ПІДГОТОВКИ МАЙБУТНІХ ВЧИТЕЛІВ	403
92.	Шкарбан І.В. НАУКОВА ДИСКУСІЯ ЯК МЕТОД ОРГАНІЗАЦІЇ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ (КОМПЕТЕНТІСНИЙ ПІДХІД)	405
93.	Юрків У.Я., Клим М.І. СУТНІСТЬ ФЕНОМЕНУ ДЕВІАНТНОЇ ПОВЕДІНКИ У СУЧАСНИХ ДОСЛІДЖЕННЯХ	409
PHILOLOGICAL SCIENCES		
94.	Filat T. ТЕМА ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ В РАССКАЗЕ ПАНТЕЛЕЙМОНА РОМАНОВА «ГАЙКА»	412
95.	Rudenko N., Voznik O. MACHINE TRANSLATION IN THE CONTEXT OF MODERN SCIENTIFIC AND TECHNICAL TRANSLATION	417
96.	Євтушина Т.О., Прокопенко Л.І. ФРАГМЕНТАЦІЯ СЕМАНТИКО-СИНТАКСИЧНОЇ СТРУКТУРИ ЗАГОЛОВКІВ ГАЗЕТИ «ЧОРНОМОРСЬКІ НОВИНИ»	427
97.	Баденкова В.М. ПОЕТИЧНІ ІНТЕРПРЕТАЦІЇ ОБРАЗУ «ЖИТТЯ» В ПОЕТИЧНОМУ МОВЛЕННІ Д. КРЕМЕНЯ	432
98.	Варешкина Н.В. ДИАЛОГ КУЛЬТУР И ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ	434
99.	Жумабекова У.Ж., Сиргебаева С.Т. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНФОРМАЦИОННО- КОММУНИКАТИВНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ПРИ ДИСТАНЦИОННОМ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА	439
100.	Кравченко Л., Олексин Н. НЕПРОМИНАЛЬНА ПОСТАТЬ УКРАЇНСЬКОГО ПОЕТА- ЕМІГРАНТА МИХАЙЛА ОРЕСТА	443

НАУКОВА ДИСКУСІЯ ЯК МЕТОД ОРГАНІЗАЦІЇ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ (КОМПЕТЕНТІСНИЙ ПІДХІД)

Шкарбан Інна Володимирівна,

к. філол. н., доцент
кафедра іноземних мов, факультет права та міжнародних відносин
Київський університет імені Бориса Грінченка

Компетентісно орієнтоване навчання іноземних мов спрямоване на комплексне оволодіння ключовими комунікативними компетентностями з урахування ситуативного контексту мовлення. Наукова дискусія як метод інтерактивного розвитку комунікативних навичок передбачає інтегроване оволодіння мовними засобами та навичками оперування ними в процесі іншомовного спілкування як в усній, так і в письмовій формах. Оновлення змісту навчання іноземних мов у закладах вищої освіти зумовлює суттєве зміщення стратегічних пріоритетів у напрямку постійної інтенсифікації міжнародного співробітництва та набуття, відповідно, компетентностей, що надавали б змогу випускникам вузів комфортно почуватися в сучасному мультилінгвальному та полікультурному просторі.

У статті досліджено дидактико-методичні засади наукової дискусії як методу навчання іноземних мов у світлі концепції компетентісно орієнтованого навчання студентів нефілологічних спеціальностей.

Наукова дискусія (дидактичне обговорення) є одним з основних методів навчання іноземних мов, оскільки спрямована на ефективну активізацію мовного матеріалу в умовах діалогічної взаємодії за критеріями його доцільності, особистісної значущості, відповідності рівню осмислення, життєвій позиції, достатності забезпечення комунікативних намірів, тощо. Наукова дискусія реалізує динаміку навчального процесу шляхом діалогічної взаємодії, де відбувається не лише відкритий спільний обмін ідеями, але і перехід на дослідницький рівень опрацювання матеріалу курсу внаслідок висування ідей, осмислення перспективних напрямків розв'язання проблемних питань, окреслення гіпотетичних підходів до аналізу явищ, прогнозування ймовірних ефективних результатів внаслідок творчої співпраці викладача та студентства.

Матеріал дослідження становлять авторські електронно-навчальні комплекси, розроблені на платформі e-learning Київського університету імені Бориса Грінченка для студентів нефілологічних спеціальностей, зокрема для студентів першого (бакалаврського) освітнього рівня за спеціальністю 122 «Комп'ютерні науки», освітньої програми 122.00.01 Інформатика; за спеціальністю 032 «Історія та археологія», освітньої програми 032.00.01 Історія та археологія; за спеціальністю 111 «Математика», освітньої програми 111.00.01 Математика.

Аналіз останніх досліджень свідчить про одностайність науковців щодо ефективності застосування методу наукової дискусії у навчальних цілях.

В. Г. Редько наголошує на тому, що визначальною характеристикою освітнього іншомовного комунікативного середовища є його здатність сприяти моделюванню комунікативно спрямованих дій учнів, при цьому результати є успішними за умов оптимального врахування дидактичних, методичних та психологічних чинників здійснення впливу [1, с. 39].

О. Любашенко, О. Попова визначають наукову дискусію як мультидисциплінарний метод, що розвиває навички інтеракції, критичного мислення та аргументації, відзначаючи фасилітаторську роль викладача у процесах консультивання і тематичних обговорень та тренінговий характер наукової дискусії, що проявляється у спільному переживанні успіху учасника чи команди, відчутті атмосфери творчого співробітництва у соціально значущих умовах спілкування професійної спільноти, онлайн-форумах чи панельних дискусіях чат-груп [2, с.23-27].

На думку В. Леган, Н. Годованець головне завдання дискусії у навчальному процесі полягає у стимуляції пізнавального інтересу, залученні різних наукових точок зору студентів через активне обговорення актуальних проблем, спонукання їх до осмислення різних підходів та аргументації чужої і власної позиції іноземною мовою [3, с. 252]. При чому досягнення навчально-виховних цілей організації наукової дискусії є вірогідним за умови дотримання правил: 1) точне визначення навчальної проблеми, що підлягає обговоренню; 2) змістовне виокремлення методів, прийомів і способів розв'язання проблеми; 3) термінологічна визначеність змісту понять, теорій, концепцій, що використовуються учасниками дискусії; 4) чітке обґрунтування позиції мовця; 5) можливість відкритого висловлювання думок і шанобливе ставлення до поглядів опонентів [3, с. 254]. Проаналізовані авторами дані «Піраміди навчання» Національного тренінгового центру (США, штат Меріленд) свідчать про істотну продуктивність інтерактивних методів навчання, серед яких навчальна групова дискусія обіймає значний відсоток: за умов пасивного навчання (лекція – 5 %, читання – 10 %, зорове і слухове сприймання – 20 %, демонстрування – 30 %), за умов інтерактивного (групова дискусія – 50 %, практичні вправи – 75 %, навчання інших або негайне застосування знань – 90 %) [3, с. 255-256].

За компетентісно орієнтованого навчання іноземних мов визначимо наступні дидактико-методичні передумови організації наукових дискусій: 1) дидактичне обґрунтування сутності навчального матеріалу під призмою його доцільності, професійної спрямованості та відповідності іншомовним комунікативним потребам, достатності для прагматичного забезпечення комунікативних намірів учасників наукової дискусії; 2) визначення значущих зв'язків вивченого матеріалу із життєвою практикою, актуальною науково-дослідницькою професійною проблематикою, що асоціюється з рівнем прагматичності – формами використання в реальних комунікативних ситуаціях за умов іншомовного спілкування; 3) забезпечення активізації мовного матеріалу через вмотивованість навчальних дій за умов розробки методичного комплексу оптимально обґрунтованої системи вправ і завдань; 4) сприяння усвідомленому

засвоєнню студентами іншомовного мовного матеріалу у межах змістовної визначеності понять, концепцій, теорій.

Наприклад, наукова дискусія з теми «Інтелектуальна власність» для студентів 1 курсу спеціальності 111 «Математика», освітньої програми 111.00.01 Математика (рис.1.) передбачає розробку методичного комплексу тематично зумовленої системи вправ і завдань, що стимулюють комунікативну діяльність починаючи від репродуктивних, репродуктивно-продуктивних і до оперування власними текстовими зразками в усному і письмовому мовленні [4].

Workshop 44: Listening and Discussion: Intellectual Property

Aim:

- to provide listening practice (prediction / gist / for specific information)
- to practice analytical reading skills
- to practice critical thinking skills

Task 1. Read the article 'Types of Intellectual Property' and watch the video



and consider the key issues:

- What is Intellectual Property?
- How to protect your idea?
- Which types of Intellectual Property Rights exist? Which one is the best to protect your invention in the field of Theoretical or Applied Maths/ Computer Science?
- How to determine which type of patent is better for your invention?

Рис.1. Наукова дискусія з теми «Інтелектуальна власність»

Йдеться про розвиток іншомовної комунікативної компетентності на рівнях мовної здатності ідентифікувати під час читання і слухання та нормативно продукувати лексичні одиниці, адекватно сприймати письмові тексти та усномовленневі продукти (фонологічний, лексичний, граматичний рівні); мовленнєвої компетентності як здатності ідентифікувати, розуміти і продукувати усні і письмові тексти відповідно до прийнятих норм і комунікативних завдань (читання, аудіювання, говоріння, письмо); соціокультурної компетентності (країнознавча, лінгвокраїнознавча, соціолінгвістична) як здатність продукувати висловлення відповідно до іншомовних норм спілкування та особливостей побудови наукового академічного дискурсу; загальнонавчальна компетентність (прагматична, стратегічна, функціональна, дискурсивна) як здатність надавати та запитувати інформацію, висловлювати власне ставлення до неї, привертати увагу до об'єктів спілкування, підтримувати спілкування відповідно до його мети, користуючись різними стратегіями вербального / невербального спілкування та здатність до продуктивного мовлення, створення зв'язної логічної структури власного мовленнєвого продукту.

Застосування інтерактивних методів навчання іноземних мов є інноваційним процесом, спрямованим на формування комунікативних здібностей студентів нефілологічних спеціальностей, а також на розвиток самостійності мислення за створених ситуативних умов. Методи інтерактивного навчання умовно поділяються на: дискусійні (діалог, групова дискусія, рольова дискусія, case-

метод, метод «круглого столу», панельна дискусія); ігрові (дидактичні, ділові, рольові, організаційно-діяльні ігри); тренінгові (орієнтовані на розвиток і удосконалення професійних компетентностей) [3; 5; 6]. Наукова дискусія сприяє розвитку аналітичного, критичного і творчого мислення, оскільки орієнтує на визначення особистісної позиції щодо обговорюваної проблематики, формування навички відстоювання своєї думки, сприяє поглибленню мовних і мовленнєвих навичок з іноземної мови, теоретичних та практичних знань з дискусійної проблеми [5]. Водночас наукова дискусія як діяльнісний метод інтерактивного навчання сприяє самоствердженню та самовираженню студента у процесі комунікації, тож сприяє особистісному зростанню та мотивує саморефлексію. Дослідження дидактико-методичних засад організації наукової дискусії у світлі компетентісно орієнтованого навчання іноземних мов є перспективним напрямком подальших педагогічних досліджень, оскільки сучасні підходи щодо вивчення іноземних мов зумовлюють відбір активних і дієвих методів іншомовного навчання студентів вищих навчальних закладів.

Список літератури

1. Дидактичні та методичні засади компетентісно орієнтованого навчання іноземних мов у початковій школі : навчально-методичний посібник / за наук. ред. В. Г. Редька. Київ : «КОНВІ ПРІНТ», 2020. 288 с.
2. Любашенко О., Попова О. Метод навчальної дискусії. Розвиток українського усного діалогічного мовлення школярів : навчально-методичний посібник / Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Дрогобич : Коло, 2021. 120 с.
3. Леган В., Годованець Н. Дискусія як активний метод вивчення іноземних мов. *Сучасні дослідження з іноземної філології*. 2019. №17. С. 249-258. DOI: <https://doi.org/10.24144/2617-3921.2019.17.249-258>
4. Електронний навчальний курс з дисципліни “Іноземна мова” для бакалаврів спеціальності «111 Математика» денної форми навчання (наказ № 882 від 21.12.2019) / І. В. Шкарбан. URL: <https://elearning.kubg.edu.ua/course/view.php?id=11240> (дата звернення: 27.01.22)
5. Wei L., Firetto C.M., Duke R.F., Greene, J.A., Murphy P.K. High School Students' Epistemic Cognition and Argumentation Practices during Small-Group Quality Talk Discussions in Science. *Educational Sciences*. 2021, 11, 616. DOI: <https://doi.org/10.3390/educsci11100616>
6. Mikeska J. N., Howell H. Simulations as practice-based spaces to support elementary teachers in learning how to facilitate argumentation-focused science discussions. *Journal of Research in Science Teaching*. 2020. Volume 57 (Issue 9). P. 1356– 1399. DOI: <https://doi.org/10.1002/tea.21659>

The authors of the IV International Scientific and Practical Conference «Science, practice and theory» were representatives of the following educational institutions:

Kherson State Agrarian and Economic University; National Academy of Fine Arts and Architecture; Bila Tserkva National Agrarian University; Kyiv National University of Civil Engineering and Architecture; Kharkiv National University of Urban Economy; Lviv National Academy of Art; Lesya Ukrainka Volyn National University; Vasyl Stefanyk Precarpathian National University; Sumy State Pedagogical University named after AS Makarenko; Oles Honchar Dnipro National University; Hryhoriy Skovoroda University in Pereyaslav; State Ecological Academy of Postgraduate Education and Management; Azerbaijan State Oil and Industry University; French-Azerbaijani University; Institute for Radiation Problems; Kamchatka Branch Russian University of Cooperation; Taras Shevchenko National University of Kyiv; Interregional Academy of Personnel Management; Kyiv National University of Technology and Design; Lutsk National Technical University; Lviv National University named after I. Franko; Ternopil National Technical University named after Ivan Pulyuy; Kyiv National University of Trade and Economics; Kharkiv National University of Civil Engineering and Architecture; Baku State University Institute of Physical Problems; Odessa State University of Internal Affairs; National Academy of Internal Affairs; Kharkiv National Pedagogical University named after G.S. Skovoroda; Uman National University of Horticulture, Dnipro Medical Institute of Traditional and Non-Traditional Medicine; Zaporizhzhia State Medical University; Ivano-Frankivsk National Medical University; Bukovinian State Medical University; Poltava State Medical University; O.O. Bogomolets National Medical University; Tashkent Pediatric Medical Institute; National University of Health of Ukraine named after P.L. Shupyk; Research Center for Preventive Toxicology, Food and Chemical Safety named after Academician L.I. Medvedya; Ternopil National Pedagogical University named after Volodymyr Hnatiuk; Volyn Medical Institute; Ternopil National Medical University named after I.Ya. Gorbachevsky; D. Halytsky Lviv National Medical University; Ivano-Frankivsk National Medical University; Kazakh Academy of Sports & Tourism; Abay Kazakh National Pedagogical University; Fine Apple School of Foreign Languages; Almaty University of Power Engineering and Telecommunications named after Gumarbek Daukeyev; Baikonur SBEO № 10; Cherkasy State Technological University; Kharkiv National Automobile and Highway University; Poltava Institute of Economics and Law; Poltava Polytechnic named after Yuri Kondratyuk; M.P. Drahomanov National Pedagogical University; Kharkiv National Pedagogical University named after G.S. Skovoroda; Yuri Fedkovych Chernivtsi National University; Kharkiv special school №2; Mykolayiv National University named after V.O. Sukhomlinsky; National Music Academy of Ukraine named after P.I. Tchaikovsky; Drohobych Professional College of Oil and Gas; Ivan Franko Zhytomyr State University; Ivan Franko Drohobych State Pedagogical University; Dnipro State Medical University; K.D. Ushinsky South Ukrainian National Pedagogical University; Odessa Law Academy; Kainar University; Kazakh National Academy of Arts; Institute of Ecology, Economics and Law; Baranavicki State University; Odessa Polytechnic State University; Egyptian University of Islamic Culture Nur-Mubarak; Lutsk National Technical University; Central Institute of Aviation Motors; Zhytomyr Military Institute; State Chemical-Technological University; Dnipro University of Technology; Georgian Technical University; Uzhhorod National University; Rivne Institute of the University "Ukraine"; University of Economics and Law "KROK"; Ivan Chernyakhovsky National University of Defense of Ukraine; Dnipro State Technical University; Almaty Technological University; Georgian State University Of Physical Culture and Sports; Brzezany Agrotechnical Institute; National University of Food Technology; Kherson National Technical University; National Transport University; Azov State Technical University; Kiev National University of Trade and Economics; Bila Tserkva National Agrarian University; Nemishayev Vocational College.

SCIENCE, PRACTICE AND THEORY

Scientific publications

Proceedings of the IV International Scientific and Practical Conference «Science, practice and theory», Tokyo, Japan. 593 p.
(February 1 – 4, 2022)

UDC 01.1

ISBN – 978-1-68564-507-6

DOI – 10.46299/ISG.2022.I.IV

Text Copyright © 2022 by the International Science Group (isg-konf.com).

Illustrations © 2022 by the International Science Group.

Cover design: International Science Group (isg-konf.com)©

Cover art: International Science Group (isg-konf.com)©

All rights reserved. Printed in the United States of America.

No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted, in any form or by any means, or stored in a data base or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

The content and reliability of the articles are the responsibility of the authors. When using and borrowing materials reference to the publication is required. Collection of scientific articles published is the scientific and practical publication, which contains scientific articles of students, graduate students, Candidates and Doctors of Sciences, research workers and practitioners from Europe, Ukraine, Russia and from neighboring countries and beyond. The articles contain the study, reflecting the processes and changes in the structure of modern science. The collection of scientific articles is for students, postgraduate students, doctoral candidates, teachers, researchers, practitioners and people interested in the trends of modern science development.

The recommended citation for this publication is: Sedak A. Semiotic of architecture in modern professional work and training // Science, practice and theory. Proceedings of the IV International Scientific and Practical Conference. Tokyo, Japan. 2022. Pp. 21-25.

URL: <https://isg-konf.com>.